

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rolling Aventicum					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons							
	CLUB 1		Rolling Aventicum		JNR		CLUB 2		Rossemaison		JNR											
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																			
	Lieu / Ort Location / Luogo		Avenches		Date / Datum Date / Data		19.10.2025															
Start / Beginn Début / Inizio		11:30		End / Ende Fin / Fine		13:35		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POJN31												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		93																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		221446		TRINCHAN Ludovic		Signature / Firma Unterschrift																
Official scorer Marqueur		222242		CHRISTINAZ Emma																		
Referee 1 Arbitre 1		9082		POULICHET Vincent																		
Referee 2 Arbitre 2		215538		FREUDIGER Alan																		
Tech. Director Directeur tech.																						
RESULT																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		10		5														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rolling Aventicum																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
COACH																						
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		214091																
CHOFFAT Gautier																						
Goals / Torschützen / Buts / Reti		TIME OUT		X		TOTAL		5														
TIME OUT		X		X		X		TOTAL		6 min												